



## Einverständniserklärung / Deklaracja zgody

„Mein Kind darf in die Waschtrog-Regatta am 24. August 2024 auf der Lausitzer Neiße teilnehmen“

„Wyrażam zgodę na udział mojego dziecka w Splywie na Byle Czym Nysą Łużycką dn. 24. sierpnia 2024 r.“

Name der/ des Erziehungsberechtigten\* / Imię i nazwisko opiekuna prawnego\*::

.....

Straße, Hausnummer\*: / Ulica, numer domu\*:

.....

Postleitzahl, Ort\*: / Kod pocztowy, miejscowość\*:

.....

Telefon- oder Handynummer: / Numer telefonu stacjonarnego lub komórkowego:

.....

E-Mail:

.....

**DE:** Hiermit erkläre/n ich/wir uns damit einverstanden, dass mein/unser Sohn/ unsere Tochter  
..... geboren am: .....

an der von der Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH organisierten Waschtrog-Regatta auf der Lausitzer Neiße am 24. August 2024 mit Rettungsweste teilnehmen darf.

Ich/Wir habe/n unser Kind entsprechend über die Inhalte des Anmeldeformulars belehrt und akzeptiere/n ferner die Inhalte des Anmeldeformulars mit meiner/unserer Unterschrift. Wir versichern hiermit, dass mein/unser Kind über die erforderlichen Voraussetzungen und Versicherungen für die Teilnahme an der Regatta verfügt. Uns ist auch bewusst, dass die Teilnahme auf eigene Gefahr und Verantwortung erfolgt. Die Einverständniserklärung gilt ohne zeitliche Begrenzung.

**PL:** Niniejszym wyrażam/wyrażamy zgodę na udział, w kamizelce ratunkowej, mojego/naszego syna // mojej/naszej córki ..... urodzonego/urodzonej w dniu: ..... w organizowanym przez Görlitzer Kulturservicegesellschaft mbH Splywie na Byle Czym Nysą Łużycką dn. 24. sierpnia 2024 r.

Poinstruowałem/poinstruowałam/poinstruowaliśmy nasze dziecko o treści formularza zgłoszeniowego i potwierdzam/potwierdzamy akceptację treści formularza zgłoszeniowego moim/naszym podpisem. Potwierdzam/potwierdzamy też, że moje/nasze dziecko posiada niezbędne umiejętności do udziału w Splywie na Byle Czym oraz stosowne ubezpieczenie. Jesteśmy również świadomi, że udział w Splywie na Byle Czym odbywa się na własne ryzyko i odpowiedzialność. Niniejsza deklaracja zgody jest ważna bezterminowo.

.....

Ort, Datum  
Miejscowość, data

.....

Unterschrift der/des Erziehungsberechtigten  
Podpis rodzica/opiekuna